



柯马参加在美国休斯顿举办的第 30 届自动化博览会，展示系统综合解决方案和为敏感环境开发的最新款机器人

- 与罗克韦尔自动化的合作促使工业机器人应用简化了设计、运用和管理
- 在产品和科技展区 2313展台上，将展出采用 Rebel-S SCARA 机器人，运行罗克韦尔 iTRAK® 智能轨道系统，完全集成式的取放展品单元。
- 提前一睹专为恶劣和低污染环境设计的全新 Racer-5 SENSITIVE ENVIRONMENTS 机器人的风采
- 坚固而轻巧的可穿戴外骨骼机器人 MATE-XT，适合室内和室外使用

格鲁利亚斯科（都灵），2021 年 11 月 10 日 — 柯马将与罗克韦尔自动化联合参加 11 月 10 日至 11 日在美国德克萨斯州休斯顿的乔治布朗会议中心举行的第 30 届自动化博览会。

自去年 4 月开始与罗克韦尔合作以来，柯马一直尝试把 4 轴机器人与罗克韦尔自动化平台整合，旨在为全球客户提供良好的工业价值。从使用通用编程环境设计和控制机器人生产线的的能力，到机器人、机器流和外围设备的完美同步，优化后的连接性将使客户享受到更高的生产率、更短的运用时间和更快的恢复速度。

这两家公司将展示柯马 Rebel-S SCARA 机器人和罗克韦尔自动化 iTRAK® 智能轨道系统的天作之合。Rebel-S 在拾取和放置活动时的高速精度只是两家公司联合开发的多项方案之一，通过统一的机器人控制解决方案，帮助企业最大限度地提高生产效率。此外，在柯马的 2219 号展位上，公司将展示其 MATE-XT 可穿戴外骨骼的室内外功能，该外骨骼被证明可以减少剧烈或重复性活动中的生物力学负荷。

自动化博览会也是与会者首次看到其最新的工业机器人 Racer-5 SENSITIVE ENVIRONMENTS 的最佳场所（将在未来的几个月内正式发布，并于 2022 年年初上市），该机器人专门为制药、保健美容以及食品和饮料行业的敏感工作条件而设计。这款





坚固的 6 轴关节型机器人具有 5 公斤的有效负载，809 毫米的臂展，以及防水、耐热和防油的保护性涂层，已获 IP67 认证，高等级 ISO 无尘室要求，防化学制剂和减少污染风险的要求。凭借高速的准确性和可重复性，该解决方案还有助于提高产品质量，减少人为错误或污染的可能性。专用机器人的其他好处包括减少操作人员在处理潜在有害化学品和物质时的风险，减少运营成本，以及提高产量。

“柯马很荣幸成为罗克韦尔自动化 PartnerNetwork™ 的金牌技术成员”，机器人和自动化产品战略市场负责人 Gaia Salvadore 表示。“我们的机器人技术与罗克韦尔管理环境的日益整合，与柯马简化自动化的承诺相辅相成，是加速为客户创造长期价值的关键推动因素。”

关于柯马

柯马是Stellantis集团的成员，是提供先进工业自动化产品和系统的全球领导者。它的综合产品组合包括用于电动、混合动力和传统动力汽车制造的技术和系统、工业机器人、协作和可穿戴机器人、自主物流、专业加工中心以及能够传输、设计和分析机器和工艺数据的互联数字化服务和产品。凭借超过 45 年的经验和在主要工业国家的强大地位，柯马正在帮助几乎任何行业的各种规模的制造商体验更高的质量、更高的生产率、更快的上市时间和更低的总体成本。柯马还提供项目管理和咨询服务，以及各种工业部门的维护和培训。

公司总部位于意大利都灵，柯马在全球范围内有6个创新中心，5个数字化中心，9 个生产工厂，分布在13个国家，超过9,000名员工。全球经销商和合作伙伴网络使公司能够快速响应世界各地各种规模客户的需求。作为开放自动化方法的一部分，柯马还致力于通过形成个人和团体来增强效能，从而改善人机协作。这包括柯马学校的实践培训计划，该计划旨在培养应对工业4.0 挑战和机遇所需的技术和管理能力。

www.comau.com



www.comau.com



PRESS RELEASE

Press Office - Headquarters

Giuseppe Costabile

giuseppe.costabile@comau.com

Mob. +39 338 7130885

Burson Cohn & Wolfe

Gianluca Lombardelli

gianluca.lombardelli@bcw-global.com

Tel. +39 02 72143501

Mob. +39 335 7841708

Cristina Gobbo

cristina.gobbo@bcw-global.com

Tel. +39 02 72143543

Mob. +39 340 6994601

Francesca Cesa Bianchi

Francesca.cesabianchi@bcw-global.com

Tel. +39 02 72143589

Mob. +39 342 0101635



www.comau.com

Made in Comau